

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 17

**Minutes of the meeting held on Wednesday 31 January 2018 at 11:33 am
and Thursday 1 February 2018 at 9:00 am**

Attendance

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure (“RoP”):

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
1. Antibiotics (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 26.1.2018)	9/2018
2. Pharmacy and Poisons (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 26.1.2018)	10/2018
3. Statutes of the University of Hong Kong (Amendment) Statute 2018 (gazetted on 26.1.2018)	11/2018

Other Papers

1. Report of the Bills Committee on Protection of Endangered Species of Animals and Plants (Amendment) Bill 2017
(published on 26.1.2018)
2. Report of the Bills Committee on Employment (Amendment) (No. 2) Bill 2017
(published on 26.1.2018)

Questions

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by the Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 22 as set out on the Agenda were supplied to Members.

Government Bills

First Reading and Second Reading

- Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express : Secretary for Transport and
Rail Link (Co-location) Bill Housing

After the Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading under RoP 53(3), the public officer moved the Second Reading of the Bill. The question on the Second Reading of the Bill was proposed and the debate was adjourned. The Bill was referred to the House Committee in accordance with RoP 54(4).

Second Reading (Debate to resume), Consideration by Committee of the Whole Council and Third Reading

- Protection of Endangered Species of : Secretary for the Environment
Animals and Plants (Amendment) Bill
2017

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 14 June 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 1**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The question that clauses 1 to 32 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council without amendment. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed. After Members had spoken, the question on the Third Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 2**). The Bill was read the third time and passed.

- Employment (Amendment) (No. 2) Bill : Secretary for Labour and Welfare
2017

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 28 June 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The provisions of the Bill and amendments thereto as set out on the Agenda were debated and voted in accordance with the relevant debate and voting arrangements and the relevant provisions of RoP. During the consideration of the Bill, the following questions were put:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken</u> <u>(details of division,</u> <u>if any)</u>
— Clauses 1 to 6, 8, 9 and 10 stand part of the Bill	Passed
— The public officer's amendment to clause 7	Passed (Appendix 3)
— Clause 7 as amended stand part of the Bill	Passed

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council with amendment. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to (details of division in **Appendix 4**). The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed. After a Member had spoken, the question on the Third Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 5**). The Bill was read the third time and passed.

Government Motions

Proposed resolution under the Legal Aid Ordinance

The Secretary for Home Affairs moved the motion as set out on the Agenda. The question on the motion was proposed. After Members and the public officer had spoken, the question on the motion was put and agreed to.

Proposed resolution under the Employees' Compensation Ordinance

The Secretary for Labour and Welfare moved the motion as set out on the Agenda. The question on the motion was proposed. After Members and the public officer had spoken, the question on the motion was put and agreed to (details of division in **Appendix 6**).

Proposed resolution under the Pneumoconiosis and Mesothelioma (Compensation) Ordinance

The Secretary for Labour and Welfare moved the motion as set out on the Agenda. The question on the motion was proposed. After Members and the public officer had spoken, the question on the motion was put and agreed to.

Members' Motions

Proposed resolution under section 34(4) of the Interpretation and General Clauses Ordinance

Hon Starry LEE moved the motion as set out on the Agenda. The question on the motion was proposed, put and agreed to.

Motion under Articles 73(5) and 73(10) of the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

Hon CHU Hoi-dick moved the motion as set out on the Agenda. The question on the motion was proposed. After Members and the public officer had spoken, the question on the motion was put and not agreed to (details of division in **Appendix 7**).

Next meeting

The President declared that the next Council meeting would be held on 7 February 2018 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 7:30 pm on 1 February 2018.



(Andrew LEUNG Kwan-yuen)
President
Legislative Council

Chamber
Legislative Council Complex, Hong Kong

1 March 2018

點名表決 DIVISION: 1
日期 DATE: 31/01/2018
時間 TIME: 06:14:23 下午 PM

動議 MOTION: 《2017 年保護瀕危動植物物種(修訂)條例草案》 - 二讀
PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS (AMENDMENT) BILL 2017 -
SECOND READING

動議人 MOVED BY: 環境局局長 Secretary for the Environment

出席 Present : 53
投票 Vote : 52
贊成 Yes : 48
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
涂謹申	James TO			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			葉建源	IP Kin-yuen		
石禮謙	Abraham SHEK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG		
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO			邵家輝	SHIU Ka-fai	反對	NO
易志明	Frankie YICK	反對	NO	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai			柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
陳恒鎮	CHAN Han-pan			張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	鄺俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES

點名表決 DIVISION: 2
日期 DATE: 31/01/2018
時間 TIME: 06:30:38 下午 PM

動議 MOTION: 《2017 年保護瀕危動植物物種(修訂)條例草案》 - 三讀
PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS (AMENDMENT) BILL 2017 -
THIRD READING

動議人 MOVED BY: 環境局局長 Secretary for the Environment

出席 Present : 54
投票 Vote : 53
贊成 Yes : 49
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
涂謹申	James TO			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG		
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO			邵家輝	SHIU Ka-fai	反對	NO
易志明	Frankie YICK	反對	NO	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai			柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
陳恒鏞	CHAN Han-pan			張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	鄭俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES

秘書 CLERK



點名表決 DIVISION: 3
日期 DATE: 01/02/2018
時間 TIME: 02:14:06 下午 PM

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)(第 2 號)條例草案》 - 全體委員會審議 - 勞工及福利局局長的修正案 - 第 7 條
EMPLOYMENT (AMENDMENT) (NO. 2) BILL 2017 - CONSIDERATION BY COMMITTEE OF THE WHOLE COUNCIL - SECRETARY FOR LABOUR AND WELFARE' S AMENDMENT - CLAUSE 7

動議人 MOVED BY: 勞工及福利局局長 Secretary for Labour and Welfare

出席 Present : 52
投票 Vote : 51
贊成 Yes : 33
反對 No : 3
棄權 Abstain : 15

結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
涂謹申	James TO			黃碧雲	Dr Helena WONG	棄權	ABSTAIN
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	葉建源	IP Kin-yuen		
石禮謙	Abraham SHEK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	棄權	ABSTAIN	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	棄權	ABSTAIN
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	棄權	ABSTAIN
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	棄權	ABSTAIN	林卓廷	LAM Cheuk-ting	棄權	ABSTAIN
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	反對	NO
胡志偉	WU Chi-wai	棄權	ABSTAIN	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN		
莫乃光	Charles Peter MOK	棄權	ABSTAIN	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	棄權	ABSTAIN	陳淑莊	Tanya CHAN	棄權	ABSTAIN
陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陸頌雄	LUK Chung-hung		
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki			劉業強	Kenneth LAU		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
郭榮鏗	Dennis KWOK	棄權	ABSTAIN	鄺俊宇	KWONG Chun-yu	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	棄權	ABSTAIN

點名表決 DIVISION: 4
日期 DATE: 01/02/2018
時間 TIME: 02:20:48 下午 PM

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)(第 2 號)條例草案》 - 本會採納勞工及福利局局長根據《議事規則》第 58(12)條作出的報告的議案
EMPLOYMENT (AMENDMENT) (NO. 2) BILL 2017 - MOTION THAT THE REPORT MADE UNDER RULE 58(12) OF THE RULES OF PROCEDURE BY SECRETARY FOR LABOUR AND WELFARE BE ADOPTED BY THIS COUNCIL

動議人 MOVED BY: 勞工及福利局局長 Secretary for Labour and Welfare

出席 Present : 51
投票 Vote : 50
贊成 Yes : 46
反對 No : 3
棄權 Abstain : 1

結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
涂謹申	James TO			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	葉建源	IP Kin-yuen		
石禮謙	Abraham SHEK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	反對	NO
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN		
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen			陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung		
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki			劉業強	Kenneth LAU		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	鄭俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES

點名表決 DIVISION: 5
日期 DATE: 01/02/2018
時間 TIME: 02:27:36 下午 PM

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)(第 2 號)條例草案》 - 三讀
EMPLOYMENT (AMENDMENT) (NO. 2) BILL 2017 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 勞工及福利局局長 Secretary for Labour and Welfare

出席 Present : 51
投票 Vote : 50
贊成 Yes : 48
反對 No : 0
棄權 Abstain : 2
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
涂謹申	James TO			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	棄權	ABSTAIN	葉建源	IP Kin-yuen		
石禮謙	Abraham SHEK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN			周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN		
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
陳恒鐘	CHAN Han-pan	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung		
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki			劉業強	Kenneth LAU		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	鄭俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES

秘書 CLERK



點名表決 DIVISION: 6
日期 DATE: 01/02/2018
時間 TIME: 05:05:52 下午 PM

動議 MOTION: 根據《僱員補償條例》動議的擬議決議案
PROPOSED RESOLUTION UNDER THE EMPLOYEES' COMPENSATION ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 勞工及福利局局長 Secretary for Labour and Welfare

出席 Present : 45
投票 Vote : 44
贊成 Yes : 44
反對 No : 0
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES	葉建源	IP Kin-yuen		
石禮謙	Abraham SHEK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG		
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			何君堯	Dr Junius HO		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN			周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun		
胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN		
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen			陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung		
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki			劉業強	Kenneth LAU		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK			鄭俊宇	KWONG Chun-yu		
張華峰	Christopher CHEUNG			譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES

秘書 CLERK



點名表決 DIVISION: 7
日期 DATE: 01/02/2018
時間 TIME: 07:29:49 下午 PM

動議 MOTION: 朱凱迪議員根據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》第七十三條第(五)項及第七十三條第(十)項動議的第一項議案
FIRST MOTION MOVED BY HON CHU HOI-DICK UNDER ARTICLES 73(5) AND 73(10) OF THE BASIC LAW OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

動議人 MOVED BY: 朱凱迪 CHU Hoi-dick

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	18	
投票 Vote	21	18	
贊成 Yes	3	7	
反對 No	18	11	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	
李國麟 Prof Joseph LEE		毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		田北辰 Michael TIEN	
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
何俊賢 Steven HO	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	郭偉強 KWOK Wai-keung	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		黃碧雲 Dr Helena WONG	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	尹兆堅 Andrew WAN	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG		Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	反對 NO	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun	贊成 YES	許智峯 HUI Chi-fung	
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	反對 NO	譚文豪 Jeremy TAM	
陸頌雄 LUK Chung-hung	反對 NO		
劉國勳 LAU Kwok-fan	反對 NO		
劉業強 Kenneth LAU			
鄭俊宇 KWONG Chun-yu			

秘書 CLERK